

MONTGOMERY COUNTY PUBLIC SCHOOLS

850 Hungerford Drive, Rockville, Maryland 20850

May 6, 2009

MCPS 학생 및 학부모님 여러분께,

Montgomery County Public Schools (MCPS)에 영향을 주고 있는 H1N1 Flu (돼지독감)에 대한 새 정보를 제공해 드리기 위해 이 편지를 드립니다. 먼저 여러분께 Rockville High School이 5월 6일부터 수업을 재개하게 되었음을 알려드립니다. 아시는 바와 같이, 주 지방 정부 보건당국의 지도하에 5월 1일부터 H1N1 Flu (돼지독감) 감염 가능성이 큰 학생이 재학 중인 학교를 휴교조치하였습니다. 연방정부 질병통제국이 발표한 소식에 의하면 돼지독감은 계절성 감기이상으로 퍼지지 않는다고 합니다. 이 질병은 감기를 조심하는 차원의 예방으로 충분하다고 합니다. 저희 교육구는 학생과 교직원의 건강과 안전을 위해 최선을 다하고 있으며 앞으로도 최선을 다할 것입니다. 우리는 이 독감에 대해 보건당국에게 계속 조언을 구하고 있습니다.

우리 학교와 사무실을 바이러스에서부터 보호하고 깨끗이 관리하고 있는지에 대해 여러분이 염려하고 있었음을 이해하고 있습니다. 보건 전문가들에 의하면 바이러스 균은 딱딱한 표면에서 오래 생존할 수 없다고 합니다. 즉 건물로 인한 감염의 위험은 거의 없다는 뜻입니다. 그러나 예방차원에서 우리 학교와 사무실 건물을 카운티 보건 당국이 승인한 지침에 따라 계속 소독을 하고 있습니다.

H1N1 Flu (돼지독감) 예방을 위한 최선책은 기침할 때 입이나 코를 가리는 것, 휴지를 쓰레기통이나 비닐 종이에 버리는 것, 손을 자주 씻는 것 등과 같이 전염성 질병에 대한 일반적 예방방법과 같습니다. 아이가 아플 경우 집에서 쉬게 하는 것이 매우 중요합니다.

정신건강을 유지하는 것은 아이들과 어른 모두에게 매우 중요합니다. 스트레스를 줄이는 방법에 대한 정보는 MCPS 웹사이트를 보십시오. www.montgomeryschoolsmd.org 여러분이 궁금한 점을 모은 '자주 묻는 질문'을 MCPS 웹사이트에 준비하였습니다. 돼지독감에 관한 구체적인 질문은 오전 8시부터 오후 5시까지 Department Montgomery County public information health line (240-777-4200)으로 문의하시기 바랍니다.

우리 가족과 우리의 지역사회를 위해 최선의 선택을 할 수 있도록 여러분이 보여주시는 협력 및 인내와 이해에 감사드립니다.

존경을 보내드리며,



Jerry D. Weast, Ed.D.